



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Norma di Riferimento

Reference standard
 Entspricht der Norm
 Norme de référence
 Normativa de referencia
 Norma de referência

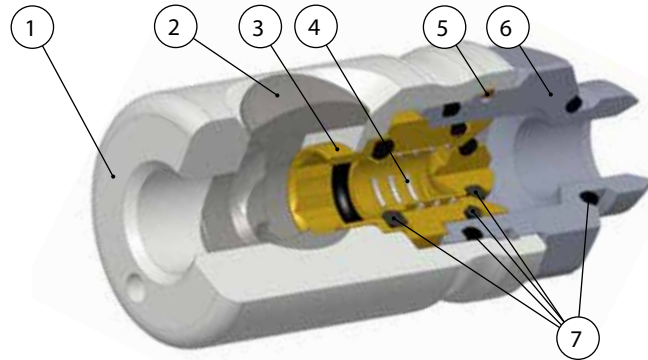
1907/2006
REACH ✓

2011/65/CE
RoHS ✓

ISO
 4414

PED
 2014/68/UE

**SILICON
 FREE**

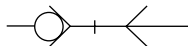


CONSIGLIATA CON INNESTI ACCIAIO
 ADVISE WITH STEEL PLUG
 EMPFOHLENE STECKER AUS STAHL
 EMBOUT RECOMMANDE EN ACIER
 ACONSEJADOS CON ADAPT EN ACERO
 ACONSELHADA COM PLUG EM AÇO

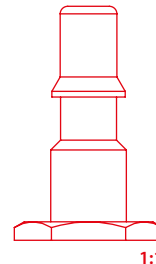


ORIENTABILE
 ORIENTING
 DREHBAR
 ORIENTABLE
 ORIENTABLE
 ORIENTÁVEL

DN
 5.5 mm



UNI ISO 6150-C10



1:1

Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Corpo in alluminio		1 Aluminium Body		1 Körper Aluminium	
2 Pulsante in acciaio		2 Steel button		2 Stahl Knopf	
3 Otturatore in ottone		3 Brass Shutter		3 Verschluss Messing	
4 Anello in ottone		4 Brass ring		4 Führungsring Messing	
5 Molla contrasto otturatore in acciaio INOX AISI 302		5 INOX steel AISI 302 shutter thrust spring		5 Verschlussfeder Edelstahl AISI 302	
6 Attacco terminale in ottone nichelato		6 Nickel-plated brass coupling back part		6 Einschraubkörper Messing vernickelt	
7 Guarnizione O-Ring in NBR		7 NBR O-ring		7 O-Ring NBR	
Matériaux et Composants	FR	Materiales y Componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: Aluminium		1 Cuerpo en Aluminio		1 Corpo em Alumínio	
2 Bouton en acier		2 Botón de acero		2 Botão de aço	
3 Japet: Laiton		3 Obturador en latón		3 Obturador em latão	
4 Bague de guidage: laiton		4 Anillo en latón		4 Anel em Latão	
5 Ressort de bague: acier inoxydable AISI 302		5 Muelle empuje obturador en acero INOX AISI 302		5 Mola do obturador em aço INOX AISI 302	
6 Corps: laiton nickelé		6 Terminal en latón niquelado		6 Terminal en latón niquelado	
7 Joint torrique: NBR		7 Junta tórica en NBR		7 Vedação O-Ring em NBR	

Архангельск (8182)63-90-72
 Астана (7172)727-132
 Астрахань (8512)99-46-04
 Барнаул (3852)73-04-60
 Белгород (4722)40-23-64
 Брянск (4832)59-03-52
 Владивосток (423)249-28-31
 Волгоград (844)278-03-48
 Вологда (8172)26-41-59
 Воронеж (473)204-51-73
 Екатеринбург (343)384-55-89
 Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
 Иркутск (395)279-98-46
 Казань (843)206-01-48
 Калининград (4012)72-03-81
 Калуга (4842)92-23-67
 Кемерово (3842)65-04-62
 Киров (8332)68-02-04
 Краснодар (861)203-40-90
 Красноярск (391)204-63-61
 Курск (4712)77-13-04
 Липецк (4742)52-20-81
 Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13
 Москва (495)268-04-70
 Мурманск (8152)59-64-93
 Набережные Челны (8552)20-53-41
 Нижний Новгород (831)429-08-12
 Новокузнецк (3843)20-46-81
 Новосибирск (383)227-86-73
 Омск (3812)21-46-40
 Орел (4862)44-53-42
 Оренбург (3532)37-68-04
 Пенза (8412)22-31-16
 Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15
 Рязань (4912)46-61-64
 Самара (846)206-03-16
 Санкт-Петербург (812)309-46-40
 Саратов (845)249-38-78
 Севастополь (8692)22-31-93
 Симферополь (3652)67-13-56
 Смоленск (4812)29-41-54
 Оренбург (3532)37-68-04
 Сочи (862)225-72-31
 Ставрополь (8652)20-65-13
 Таджикистан (992)427-82-92-69

Сургут (3462)77-98-35
 Тверь (4822)63-31-35
 Томск (3822)98-41-53
 Тула (4872)74-02-29
 Тюмень (3452)66-21-18
 Ульяновск (8422)24-23-59
 Уфа (347)229-48-12
 Хабаровск (4212)92-98-04
 Челябинск (351)202-03-61
 Череповец (8202)49-02-64
 Ярославль (4852)69-52-93

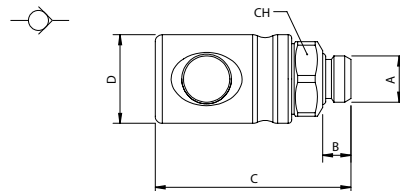
**Pressione d'esercizio***Working Pressures**Betriebsdruck**Pression de service**Presión de Ejercicio**Pressão de Trabalho***0 bar** (0 MPa)**15 bar** (1.5 MPa)**Temperature***Temperatures**Temperatur**Températures**Temperaturas**Temperaturas***- 20 °C****+ 80 °C****Fluidi compatibili***Aria compressa**Fluids**Compressed air**Geeignete Medien**Druckluft**Fluides compatibles**Air comprimé**Fluidos compatibles**Ar comprimido**Fluidos compatíveis**Ar comprimido***Portata****NI/min***Flow Rate**Durchflusswerte**Débit**Caudal de Flujo**Vazão***6 bar**
Δ 1**6 bar**
Δ 0.5**6 bar**

900

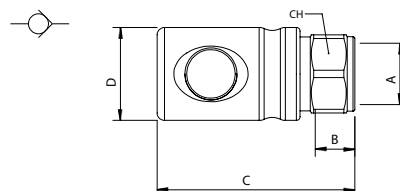
650

1300

* Scarico libero - Exhaust Free - Kostenlose Auspuff - Échappement libre - Escape Libre - Descarga libre.

**Filetatura****IT****Threads****GB****Gewindearten****DE***Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.**Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.**Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.***Filetages****FR****Roscas****ES****Roscas****PT***Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A.**Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.**Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.***OB141****PRESA DI SICUREZZA MASCHIO CILINDRICO CON OR***SAFETY MALE CILINDRIC SOCKET WITH OR**VERSCHLUSS-KUPPLUNG SICHERHEIT MIT AUSSENGEWINDE ZYLINDRISCH MIT OR**COUPLEUR DE SÉCURITÉ MÂLE CYLINDRIQUE AVEC OR**ENCHUFE DE SEGURIDAD MACHO CILINDRICA CON OR**SOQUETE DE SEGURANÇA COM ROSCA MACHO PARALELA COM OR*

Code	A	B	C	D	CH	Pack.
OB141 00 001	1/4	8	55	25	21	10
OB141 00 002	3/8	9	56	25	21	10
OB141 00 003	1/2	10	59	25	25	10

OB142**PRESA DI SICUREZZA FEMMINA***SAFETY FEMALE CILINDRIC SOCKET**VERSCHLUSS-KUPPLUNG SICHERHEIT MIT INNENGEWINDE**COUPLEUR DE SÉCURITÉ FEMELLE**ENCHUFE DE SEGURIDAD HEMBRA**SOQUETE DE SEGURANÇA COM ROSCA FÊMEA*

Code	A	B	C	D	CH	Pack.
OB142 00 001	1/4	9	53	25	21	10
OB142 00 002	3/8	12	56	25	21	10
OB142 00 003	1/2	15	60	25	24	10

OB145

PRESA DI SICUREZZA PORTAGOMMA

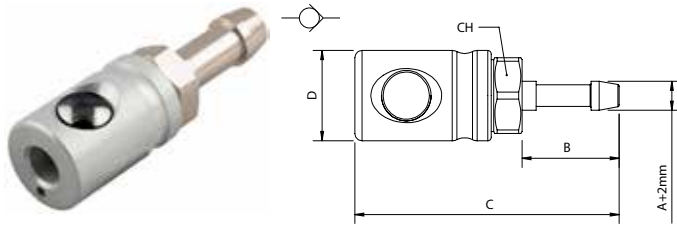
SAFETY SOCKET FOR RUBBER HOSE

STECKER SICHERHEIT FÜR GUMMISCHLAUCH

COUPLEUR DE SECURITE POUR TUYAU

ENCHUFE DE SEGURIDAD CON PORTAGOMA

PLUG DE SEGURANÇA COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA



Code	A	B	C	D	CH	Pack.
OB145 00 001	6	27.5	75	25	21	10
OB145 00 002	8	27.5	75	25	21	10
OB145 00 003	10	27.5	75	25	21	10
OB145 00 004	12	33	80	25	21	10

241AC

INNESTO IN ACCIAIO MASCHIO

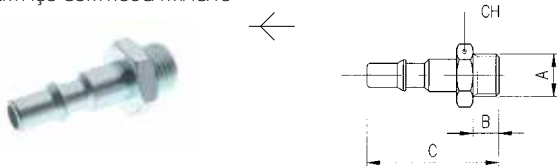
STEEL MALE PLUG

STECKER MIT AUSSENGEWINDE AUS STAHL

EMBOUET MÂLE EN ACIER

ADAPTADOR EN ACERO MACHO

PLUG EM AÇO COM ROSCA MACHO



Code	A	B	C	CH	Pack.
241AC 00 51 03 ZI	1/4	8	41.5	17	10
241AC 00 51 04 ZI	3/8	9	42.5	19	10
241AC 00 51 05 ZI	1/2	10	44	24	10

Acciaio Indurito
Hardened Steel
Gehärtetem Stahl
Acier Trempé
Acero Curtido
Aço Endurecido

242AC

INNESTO IN ACCIAIO FEMMINA

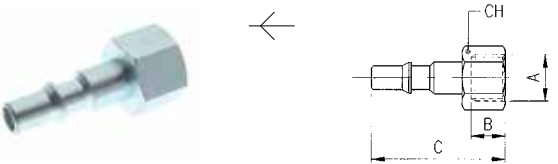
STEEL FEMALE PLUG

STECKER MIT INNENGEWINDE AUS STAHL

EMBOUET FEMELLE EN ACIER

ADAPTADOR EN ACERO HEMBRA

PLUG EM AÇO COM ROSCA FÊMEA



Code	A	B	C	CH	Pack.
242AC 00 51 03 ZI	1/4	11	41.5	17	10
242AC 00 51 04 ZI	3/8	11.5	42	19	10
242AC 00 51 05 ZI	1/2	14	44.5	24	10

Acciaio Indurito
Hardened Steel
Gehärtetem Stahl
Acier Trempé
Acero Curtido
Aço Endurecido

245AC

INNESTO IN ACCIAIO CON PORTAGOMMA A RESCA

STEEL PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE

STECKER MIT SCHLAUCHTÜLLE AUS STAHL

EMBOUET À DOUILLE ANNELÉE POUR TUBE EN ACIER

ADAPTADOR EN ACERO ESPIGA

PLUG EM AÇO COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA



New

Code	A	C	D	Pack.
245AC 00 51 X4 ZI	6	48	10	10
245AC 00 51 X7 ZI	8	51	12	10
245AC 00 51 X9 ZI	10	51	14	10
245AC 00 51 Y1 ZI	12	51	16	10

Acciaio Indurito
Hardened Steel
Gehärtetem Stahl
Acier Trempé
Acero Curtido
Aço Endurecido

Архангельск (8182)63-90-72
Астана (7172)727-132
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Таджикистан (992)427-82-92-69

Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93